

استخدام طريقة السمعية الشفهية بوسيلة Mp3 لترقية قدرة الطلاب على

الاستماع (دراسة تجريبية بـ MIN 33 Aceh Besar)

رسالة

إعداد :

شفاء الرحمة

رقم القيد . ٢١٠٢٠٢٠٥٣

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

٢٠٢٥ م / ١٤٤٦ هـ

رسالة

استخدام طريقة السمعية الشفهية بوسيلة Mp3 لترقية قدرة الطلاب على

الاستماع

(دراسة تجريبية بـ MIN 33 Aceh Besar)

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد :

شفاء الرحمة

رقم القيد. ٢١٠٢٠٢٠٥٣

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الرانيري

المشرف
AR-NIRY

الدكتور حلمي، الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعنية لمناقشتها

وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ : ١٣ يناير ٢٠٢٥

١٣ رجب ١٤٤٦ هـ

بندا أنشيه

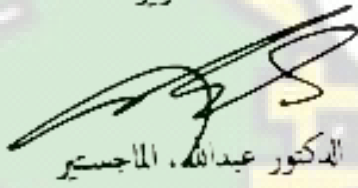
إعداد

شفاء الرحمة

رقم القيد. ٢١٠٢٠٢٠٥٣

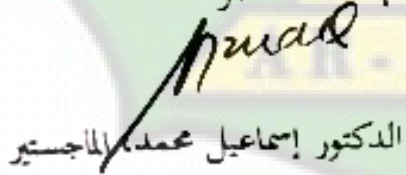
لجنة المناقشة

السكربتير

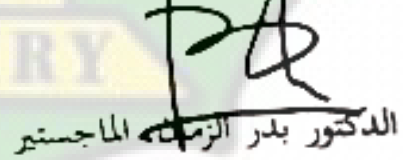

الدكتور عبداللّٰه، الماجستير


الدكتور حني، الماجستير

العضو


الدكتور إسماعيل أحمد، الماجستير

العضو


الدكتور بدر الزميل، الماجستير

معرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الرابوي الإسلامية الحكومية بندا اتشيه


مفرد الملك للماجستير

١٩٧٣٠١٠٢١٩٩٧٠٣١٠٠٢



إقرار الباحثة

أنا الموقعة أسفله :

الاسم الكامل : شفاء الرحمة

تاريخ الميلاد ومكانه : بيت لفؤت، ٣ ديسمبر ٢٠٠٣

رقم القيد : ٢١٠٢٠٢٠٥٣

القسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تأليفي ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليست فيها التأليفات والآراء التي أعددتها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العملية المذكورة في مراجعها العملية. والباحثة مستعدة لقبول المعقوبات فيما تقذف عليها من انتحال المؤلفات.

أتشبه بيسار، ٣ ديسمبر ٢٠٢٤



رقم القيد : ٢١٠٢٠٢٠٥٣

استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ
اللَّهُ لَكُمْ وَإِذَا قِيلَ أَنْشُرُوا فَأَنْشُرُوا يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ
وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١١﴾

"سورة المجادلة آية ١١"

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٥﴾ إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٦﴾

"سورة الانشراح آية ٥-٦"

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمَ

الإهداء

١. إلى أبي المكرم محمد أشيك وأمي المكرمة روحنا اللذين قد ربياني صغيرا

حفظهما الله وأبقاهما في سلامة الدين والدين والآخرة.

٢. وإلى أخي الحبيب أفضل مولدي وأختي الحبيبة نادية الفرد اللذين يقدمون

الدعم والتشجيع دائماً.

٣. وإلى أساتذتي في جامعة الرنيري الإسلامية الحكومية، الذين قد علموني

أنواع العلوم المفيدة وأرشدوني إرشادا صحيحا، لهم بالكثير تقديرا

وإجلالا.

٤. وإلى جميع صديقاتي وأصدقائي في جامعة الرنيري الإسلامية الحكومية،

خصوصا بكلية التربية وتأهيل المعلمين. أقول شكرا جزيلا على

مساعدتهم قي تشجيعي لكتابة هذا البحث العلمي، جزاهم الله خيرا.

شكر وتقدير

الحمد لله الذي جعل القرآن عربيا وأفضل اللغات التي ينطق بها الإنسان. والصلاة والسلام على حبيب الرحمن سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بهدأيته وإحسانه إلى يوم الدين.

فقد انتهت الباحثة بإذن الله من كتابة هذه الرسالة تحت الموضوع " استخدام طريقة السمعية الشفهية بوسيلة Mp3 لترقية قدرة الطلاب على الاستماع" (دراسة تجريبية بـ MIN 33 Aceh Besar). فقد منحتها إتماما لبعض الشروط والواجبات المقررة للحصول على شهادة (S.Pd) في تعليم اللغة العربية بجامعة الرانيري الحكومية الإسلامية بندا أتشيه.

وفي هذه الفرصة السعيدة تقدم الباحثة الشكر العميق للمشرف المكرم الأستاذ الدكتور حلمي، الماجستير بأنه قد أنفق أوقاته للإشراف على هذه الرسالة من أولها إلى نهايتها، عسى أن يباركه الله ويجزيه خير الجزاء.

وتقدم الباحثة الشكر لمدير جامعة الرانيري وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين ورئيس قسم تعليم اللغة العربية ولجميع الأساتذة الذين قد علومها علوما نافعة وأرشدوها إرشادا صحيحا. وكذلك تقدم جزيل الشكر لسائر الأصدقاء الذين قد ساعدوها بتقديم بعض أفكارهم النافعة ودفعوها في إتمام هذه الرسالة.

ولا تنسى الباحثة أن تقدم شكرا جزيلا لرئيس المدرسة MIN 33 Aceh Besar ولجميع المدرسين والطلاب فيه الذين أعانوها في جمع البيانات المحتاجة عند عملية البحث، عسى الله أن يعطيهم أجر عظيمًا.

وأخيراً، تدعو الله ان يجعل هذا العمل مثمرة نافعة وترجو من القارئ نقداً
بنائياً لتكميل هذه الرسالة لأن الإنسان لا يخلو من الخطأ والنسيان وعسى أن
تكون نافعة للباحثة وللقارئ جميعاً.

أتشيه بيسار، ٣ ديسمبر ٢٠٢٤

صاحبة

شفاء الرحمة

رقم القيد: ٢١٠٢٠٢٠٥٣



قائمة المحتويات

ص

ب موافقه المشرف

ج إقرار الباحثة

د استهلال

ه الإهداء

و شكر وتقدير

ح قائمة المحتويات

ك قائمة الجداول

ل قائمة الملحقات

م مستخلص البحث

ن مستخلص البحث باللغة الإندونيسية

س مستخلص البحث باللغة الإنجليزية

١ الفصل الأول: أساسية البحث

١ أ- خلفية البحث

٣ ب- أسئلة البحث

٤ ج- أهداف البحث

٤ د- أهمية البحث

٥ هـ- الافتراضات والفروض

٥ و- حدود البحث

ز- معاني مصطلحات	٦
ح- الدراسات السابقة	٨
ط- طريقة كتابه الرسالة	١١
الفصل الثاني: الإطار النظري	١٢
أ- مهارة الإستماع	١٢
١- مفهوم مهارة الاستماع	١٢
٢- أهمية مهارة الاستماع	١٢
٣- أهداف مهارة الاستماع	١٣
٤- أنواع الاستماع	١٤
٥- مبادئ تدريس الاستماع	١٥
ب- طريقة السمعية الشفهية	١٥
١- مفهوم الطريقة السمعية الشفهية	١٥
٢- نشأة الطريقة السمعية الشفهية	١٦
٣- ملامح الطريقة السمعية الشفهية	١٧
٤- المزايا والعيوب طريقة السمعية الشفهية	١٨
ج- وسيلة التعليمية	١٩
١- مفهوم الوسيلة التعليمية	١٩
٢- دور الوسيلة التعليمية في التعليم	٢٠
٣- أهمية الوسائل التعليمية	٢٠
٤- مفهوم الوسيلة Mp3	٢١
٥- المزايا والعيوب وسيلة Mp3	٢١

٢٣ الفصل الثالث: إجراءات البحث

٢٣ أ- منهج البحث

٢٤ ب- المجتمع والعينة

٢٤ ج- طرق جمع البيانات وأدواتهما

٢٤ ١- الاختبارات

٢٥ ٢- الاستبانة

٢٦ د- تحليل البيانات

٢٨ الفصل الرابع: عرض البيانات ومناقشتها

٢٨ أ- عرض البيانات

٣٢ ب- تحليل البيانات

٤٣ ج- المناقشة

٤٤ د- تحقيق الفرضين

٤٥ الفصل الخامس: الخاتمة

٤٥ أ- نتائج البحث

٤٥ ١- تحليل البيانات

٤٥ ٢- تحليل بيانات الاستبانة

٤٥ ب- الإقتراحات

٤٧ المراجع

٤٧ أ- المراجع العربية

٤٩ ب- المراجع الإندونيسية

قائمة الجداول

رقم الجدول	موضوع الجدول	ص
الجدول ٣-١	: الدرجة على مقاييس التفسير	٢٧.....
الجدول ٣-٢	: أسئلة البحث وتحليل	٢٧.....
الجدول ٤-١	: عدد الفصل والطلاب	٣٠.....
الجدول ٤-٢	: موعد التعليم التجريبي	٣١.....
الجدول ٤-٣	: عملية تعليم والتعلم (لقاء ١)	٣١.....
الجدول ٤-٤	: عملية تعليم والتعلم (لقاء ٢)	٣١.....
الجدول ٤-٥	: نتيجة الاختبار القبلي	٣٤.....
الجدول ٤-٦	: نتيجة الاختبار البعدي	٣٥.....
الجدول ٤-٧	: نتيجة اختبار الطبيعي	٣٧.....
الجدول ٤-٨	: نتيجة اختبار المتجانسي	٣٨.....
الجدول ٤-٩	: نتيجة المعدلة من الإختبار القبلي والبعدي	٣٨.....
الجدول ٤-١٠	: تحصيل ت- Test	٣٩.....
الجدول ٤-١١	: استجابة الطلاب على الإستبانة	٤٠.....

قائمة الملحقات

- ١- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية
بندا أتشيه على تعيين المشرف
- ٢- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية
بندا أتشيه على قيام البحث
- ٣- إفادة رئيس المدرسة الابتدائية الحكومية ٣٣ أتشيه بيسار على إتمام البحث
- ٤- خطة التعليم
- ٥- ورقة الإستبانات
- ٦- قائمة أسئلة الاختبار القبلي والبعدي
- ٧- الصور الفتوغرافية
- ٨- السيرة الذاتية

مستخلص البحث

عنوان البحث : استخدام طريقة السمعية الشفهية بوسيلة Mp3

لترقية قدرة الطلاب على الاستماع

الاسم / رقم القيد : ٢١٠٢٠٢٠٥٣

المشرف : الدكتور حلمى، الماجستير

الكلمات الأساسية : طريقة السمعية الشفهية، بوسيلة Mp3، الاستماع

بناءً على الملاحظات التي تدل بها الباحثة في MIN 33 Aceh Besar، وجدت الباحثة أن الطلاب في تلك المدرسة واجهوا صعوبة أولم يتمكنوا من تكرار شيء سمع المعلم في أنشطة تعلم اللغة العربية، إلى جانب مشاكل أخرى مثل الاستخدام غير المناسب للطرق أو الوسائل التعليمية. يهدف هذا البحث لتعريف على مدى فعالية استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة Mp3 لترقية قدرة الطلاب على الاستماع وتحديد استجابات الطلاب من خلال استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة Mp3 في MIN 33 Aceh Besar. وأما منهج البحث الذي تستخدمه الباحثة فهو المنهج التجريبي بالتصميمات التمهيدية بشكل تصميم المجموعة الواحدة للاختبار القبلي والبعدي وجمع البيانات تستخدم الباحثة الاختبارات والاستبانة. وأما النتائج التي حصلت عليها الباحثة فهي إن استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة Mp3 على الاستماع فعال لترقية قدرة الطلاب على الاستماع نتائج الاختبار-ت (T-Test) (٧,٦٨٧) ومستوى الدلالة (sig.) (٠,٠٥ < ٠,٠٠٠٠). وكانت استجابة الطلاب استخدام الطريقة السعية الشفهية بوسيلة Mp3 على الاستماع تحصل على استبانة العليا مع نتيجة المعدلة ٣,٣٧

ABSTRAK

Judul Penelitian : Penggunaan Metode Sam`iyyah Syafahiyyah dengan Media Mp3 Untuk Meningkatkan Kemampuan Istima` (Penelitian Ekperimen di MIN 33 Aceh Besar)

Nama/ NIM : Syifa Urrahmah /210202053

Pembimbing : Dr. Hilmi, S.Ag, M.Ed

Kata Kunci : Metode Sam`iyyah Syafahiyyah, Media Mp3, Istima`

Berdasarkan hasil observasi yang dilakukan oleh peneliti di MIN 33 Aceh Besar, peneliti menemukan bahwa siswa di sekolah tersebut kesulitan / tidak mampu mengulang kembali sesuatu yang telah diperdengarkan oleh guru dalam kegiatan belajar Bahasa Arab. Demikian juga dengan permasalahan lainnya seperti kurang tepat dalam menggunakan metode atau media. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengidentifikasi efektivitas penggunaan Metode Audio-lingual dengan Media Mp3 untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam Mendengar dan untuk mengetahui respon siswa di MIN 33 Aceh Besar dalam pembelajaran bahasa arab khususnya istima` melalui Penggunaan Metode Audio-Lingual dengan media Mp3. Adapun Jenis penelitian yang digunakan oleh peneliti adalah penelitian eksperimen dengan desain *One grup pre-test post test* dan untuk pengumpulan data peneliti menggunakan tes dan angket. Pendekatan yang digunakan oleh peneliti adalah kuantitatif. Peneliti menggunakan nilai presentase dan nilai rata-rata untuk menganalisis daftar respon siswa dan menganalisis uji-T untuk memperoleh nilai efektifitas. Hasil yang didapatkan pada *T- test* adalah 7.687 dengan dengan *sig* ($0.00 < 0,05$), Adapun respon siswa terhadap penerapan metode ini menunjukkan nilai 3,37.

ABSTRACT

- Research Title : The Use Of The Sam`iyyah Asyafahiyyah Method With Mp3 Media To Improve Students` Ability at Istima` (Experimental Study at MIN 33 Aceh Besar)
- Name/ NIM : Syifa Urrahmah /210202053
- Supervisor 1 : Dr. Hilmi, S.Ag, M.Ed
- Key Word : Sam`iyyah Asyafahiyyah Method, Mp3 media, istima`

Based on the observations made by researchers at MIN 33 Aceh Besar, researchers found that students at that school had difficulty/were unable to repeat something that the teacher had heard and them in Arabic learning activities, along with other problems such as inappropriate use of methods or media. This research aims to identify the effectiveness of using the Audio-lingual Method with Mp3 Media to improve students' listening abilities and to determine the responses of students at MIN 33 Aceh Besar in learning Arabic, especially Istima` through the use of the Audio-Lingual Method with Mp3 media. The type of research used by the researcher is pre-experiment with a One group pre-test post-test design and for data collection, the researcher uses tests and questionnaires. The approach used by researchers is quantitative. Researchers used percentage values and average values to analyze the list of student responses and analyzed the T-test to obtain effective values. The results obtained on the T-test were 7,687 with sig (0.00<0.05). The student response to the application of this method showed a value of 3.37.

الفصل الأول

أساسية البحث

أ- خلفية البحث

في عملية تعلم اللغة، هناك أربع مهارات أساسية يجب إتقانها، وواحدة منها هي مهارة الاستماع، تلعب هذه المهارة دورًا حاسمًا في اكتساب اللغة، حيث إنها بمثابة الوسيلة الأساسية لتعزيز فهم الفرد للغة من خلال مهارة الاستماع، الاستماع هو مزيج من كلمة السمع، يعني حاسة السمع، والاستماع بمعنى الإصغاء. ومفهوم هذه المهارة وهو تلقي الأصوات وفهمها ومحاولة تحليلها بقصد، وقد يتخللها العناصر التالية،^١ و يمكننا توصيل ما تعلمناه بشكل فعال من خلال الكلام والقراءة والكتابة. يهدف الاستماع لمعرفة على الأصوات اللغة العربية والتمييز بين الأصوات المختلفة عند استخدامها في الكلام العادي وعند نطقها بشكل صحيح، وكذلك المعاني المختلفة لهذه الأصوات.

إن عملية تعليم اللغة العربية لها طرق ووسائل تعليمية. ولذلك ينبغي للمعلمين أن يجتاروا ويستخدموا الطرق والوسائل التعليمية وفقا لموضوع الدراسة غرضاً لتسهيل إجراء عملية التعليم والتعلم لمادة اللغة العربية بشكل مقنع وجذاب. فإن الطريقة هي إجرائية، شريطة أن تكون هذه الخطة متسقة مع المدخلات.^٢

^١ عبد الرحمن بن صالح الخاميس، في الإستماع وطرق تدريسه واختباره، ص. ٥.

^٢ محمد كامل الناقة، تعليم اللغة البنو غربية للناطقين با للغة اخرى أسسه مداخلة طرق تدريسه، (مكة المكرمة :

وأما الوسائل التعليمية هي جمع الأدوات والمعدات والآلات التي يستخدمها المعلمون لغرض محدد لتحسين عملية التدريس لإصال محتوى الدرس إلى المتعلمين، سواء دخل الفصل الدراسي أو خارجه.^٣ في مهارة الاستماع هناك العديد من الأساليب التي يمكن تطبيقها، بما في ذلك الطريقة المستخدمة في مهارة الاستماع وهي الطريقة السمعية الشفهية. الطريقة السمعية الشفهية هي طريقة لتعليم اللغة تهدف إلى تطوير الطلاب على الاستماع العادات اللغوية كما تظهر في النطق الأصلي.^٤

تؤكد هذه الطريقة على أهمية الاستماع والتقليد بشكل فعال، الطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية قادرون على فهم اللغة العربية المنطوقة دون الحاجة إلى التفكير لفترة طويلة، كما يكونون قادرين على نطق اللغة بالقواعد الصحيحة. تركز هذه الطريقة على الاستماع والتقليد،^٥ وتهدف إلى مساعدة الطلاب على فهم الناطقين باللغة العربية دون بذل الكثير من الجهد بالإضافة إلى ذلك.

بناءً على نتائج ملاحظات الباحثة على الطلاب في مدرسة MIN 33 Aceh Besar، في عملية تعلم اللغة العربية باستخدام مهارة الاستماع، فإن الطريقة المستخدمة لا تتوافق مع الأساليب الموجودة في تعلم مهارة الاستماع ولا يستخدم أي وسائل أخرى. وبالنسبة للاستماع، يكون الطلاب لا يقدرون أن يكرروا القراءة بشكل صحيح. من خلال عملية تعلم مهارة الاستماع بطرق غير مناسبة كان الطلاب لا يستمعون للمعلم

^٣ محمد لبيب النجية ومحمد منير مرسى، المناهج الوسائل التعليمية ، (القاهرة : مكتوبة الأنجلو المصرية، ١٩٩٧)،

ص: ٢٣٤

^٤ عبد الحلیم حنفی، طرق تعليم اللغة العربية، (بتونسجكر: محاضر اللغة العربية في معهد بروفيسور، ٢٠٠٥)، ص. ٦

^٥Jurnal :pengaruh Metode Audio lingual Berabntuan Media Audio Terhadap Keterampilan mendengar Ni L. Md. Ratna Wati

عند استماعهم للنص المقروء لا يتمكن الطلاب من فهم النص المقروء ولا يستطيعون القراءة حسب ما تم سماعه.

وقامت الباحثة بملاحظات بتلك المدرسة فوجدت الباحثة المشكلات لدى الطلاب في تعليم الاستماع. لتحسين مهارات الاستماع، يمكن استخدام الأساليب التي توجد بها أساليب تعلم مهارة الاستماع، بما في ذلك الطريقة السمعية الشفهية، والطريقة المباشرة، والطريقة الإنتقائية، وطريقة الحفظ والاستماع. ويمكن أن يستعمل المعلم الطريقة السمعية الشفهية، لأن الطريقة السمعية الشفهية هي الأسلوب الذي يهتم بالسمع والتدريب والكلام ثم القراءة والكتابة وبذلك تعليم اللغة يبدأ بسماع أصوات اللغة في جملة أو كلمة ثم نطقها.

وبناء على هذه المشكلة ، تريد الباحثة أن تبحث عن الطريق المستخدمة في مهارة الاستماع ، فأخذت الباحثة الموضوع " استخدام طريقة السمعية الشفهية بوسيلة Mp3 لترقية قدرة الطلاب على الاستماع بـ MIN 33 Aceh Besar "

ب- أسئلة البحث

١- هل استخدام طريقة السمعية الشفهية بوسيلة Mp3 فعال لترقية

قدرة الطلاب على الاستماع بـ MIN 33 Aceh Besar؟

٢- كيف استجابة الطلاب با استخدام طريقة السمعية الشفهية بوسيلة

Mp3 بـ MIN 33 Aceh Besar؟

ج- أهداف البحث

١- لمعرفة فعالية استخدام طريقة السمعية الشفهوية بوسيلة Mp3 لترقية قدرة

الطلاب على الاستماع بـ MIN 33 Aceh Besar

٢- لمعرفة على استجابة الطلاب باستخدام طريقة السمعية الشفهية بوسيلة

الشفهية بوسيلة Mp3 في تدريس الاستماع بـ MIN 33 Aceh Besar

د- أهمية البحث

أما أهمية البحث لهذا البحث فهي تكون من أهمية النظرية وأهمية العملية،
وبينهما كما يلي :

- ١- أهمية النظرية : يرجي من هذا البحث أن تزداد معرفة المدرس لتطوير
الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة Mp3 لترقية قدرة الطلاب على
اللغة العربية وخاصة على مهارة الاستماع
- ٢- أهمية العملية :

أ) للمدرس : تزويد معارفه عن استخدام الطريقة السمعية الشفهية
بوسيلة Mp3.

ب) للطلاب : تدافعهم لتعلم اللغة العربية ولا سيما على الاستماع.

ج) الباحثة : تزويد معارف وخبراتها في تطوير الطريقة السمعية
الشفهية بوسيلة Mp3 على الاستماع.

هـ- الإفتراضات والفروض

أما الإفتراضات في هذا البحث فهو أن إختار الأسلوب المناسب في
عملية التعلمية يكون باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة Mp3 يكون
فعاليا لترقية قدرة الطلاب على الاستماع.

وأما الفروض في هذه البحث فهو كما يلي :

١- الفرض الصفري (H_0): إن استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة

Mp3 غير فعال لترقية قدرة الطلاب على الاستماع

٢- الفرض البديل (H_a): إن استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة

Mp3 فعال لترقية قدرة الطلاب على الاستماع

و- حدود البحث

تحدد الباحثة هذا البحث على ثلاثة الحدود :

١- الحد الموضوعي : تحدد الباحثة موضوع هذا البحث في استخدام الطريقة

السمعية الشفهية بوسيلة Mp3 لترقية قدرة الطلاب على الاستماع.

٢- الحد المكاني : اختارت الباحثة في الفصل الرابع في المدرسة

الابتدائية ٣٣ أتشيه كبرى.

٣- الحد الزمني : يجري هذا البحث في العام الدراسي ٢٠٢٤م

/ ٢٠٢٥م.

جامعة الرانيري

AR-RANIRY

ز- معاني المصطلحات

١- طريقة السمعية الشفهية

تتألف كلمة طريقة السمعية الشفهية من ثلاث كلمات. وهذه الطريقة هي مصدر من طرق - طرقا - طريقة، وهي مشتقة من الطريق إلى شيء^٦. والإصطلاح: خطة عامة لإختبار المادة اللغوية وتنظيمها وعرضها. غير أن هذه الخطة بحيث لا تتعارض مع المدخلات الأصلية إلا إذا كان من الواضح أن المدخلات مبدئية.

وكانت الطريقة هي خطط الشاملة تتلق بأرض مواد اللغة متركبا لا تتعرف بعضها بعض وكلها تنسق على مدخل الذي تم إختيارها^٧. يطلق على خاصة السمع وهي الأذن يقول الله تعالى : (ختم الله على قلوبهم وعلى سمعهم)^٨. متعلق بالشفة، الخارجي من القم شفها^٩. والمراد بالطريقة السمعية الشفهية هنا هي الطريقة تستعمل المعلمة في تعليم اللغة العربية.

٢- وسيلة Mp3

Mp3 هو تنسيق الصوت الأكثر شيوعا. تمت المطبوعة عليّة في عام ١٩٩١ كملف صوتي مضغوط لنقله بسهولة عبر الإنترنت. يحافظ ملف Mp3 على حجم الملف

^٦ محمد كامل الناقية، تعليم اللغة العربية لناطقين بلغات أخرى، (مكة المكرمة : جامعة أم القرى)، ص. ٤٦

^٧ Azhar Arsyad, Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2003), hal.19.

^٨ أحمد فؤد عليا، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها، ط ٢، (رياض : دار المسلم : ٢٠١٠)، ص. ٤٢

^٩ أحمد زهدي محضر، قاموس العصر عربي - إندونيسي، (Multi Karya Grafik: Bandung, ١٩٩٦)، ص.

إلى الحد الأدنى عن طريق تقليل المعلومات أو جودة الصوت التي لا تستطيع الأذن البشرية التقاطها.^{١٠}

٣- الاستماع

كلمة "استماع" هو اسم مصدر من "استمع - يستمع - استماع"، على الوزن افتعل - يفتعل - افتعلا. والاستماع في اللغة أصل واحد وهو: سامع الشيء بالأذن من شخص أو كل من له أذن. تقول: سمعت الشيء وسمعه في القوم أي صوته، والسمع بمعنى الإصغاء.^{١١}

الاصطلاحا هو الاشتقاق على استقبال الأذن للصوت، مع الانتباه إلى معناها، وهذا يؤدي إلى فهم أفضل واستخدام أفضل للرواية.^{١٢} وأما معنى الاستماع الذي يقصد الباحث في هذه الرسالة فهو إحكام الاستماع وإجابة الحذق فيه.

وفقا لما سبق، الباحثة تستنتج الاستماع هو نشاط الاستماع ولكن من خلال الحصول على المعلومات، يمكن للمرء التقاط المحتوى أو الرسالة ويكون قادرا على فهم ما تم نقله ويمكنه أيضا إعادة التعبير عما تم الحصول عليه مما تم نقله. يمكن القيام بالتعبير بعدة طرق لتسهيل فهم ما يجب التقاطه في ما يتم نقله.

^{١٠} تم النشر بواسطة نيسان ٢٠٢٠

^{١١} أبي حسين أحمد بن فارس بن زكريا، معجم المقاييس في اللغة، الطبع الأولى (بيروت: دار الفكر، ١٩٩٤ م) ص

: ٤٩٣-٤٩٤

^{١٢} سعيد لاني، تعليم اللغة العربية المعاصرة (القاهرة: عالم الكتاب، ٢٠١٥ م) ص: ١٢٣

ح- الدراسات السابقة

وقد ساعدت الدراسات السابقة تساعد الباحثة على معرفة الجوانب الإيجابية والسلبية منهجية البحث.وتساعد الدراسة السابقة الباحثة على المقارنة بين النتائج، ومعرفة الجوانب المختلفة للبحوث الحالية والسابقة، والإستفادة من خبر الدراسات السابقة :

١- الباحثة : إنضا أبوا كيننتي^{١٣}

الموضوع : استخدام الطريقة السمعية الشفهية لترقية مهارة الاستماع والكلام (دراسة شبه تجريبية للتلاميذ الصف الثامن بمدرسة علوم القرآن الثانوية آتسيه الوسط)

المشكلة في هذه الدراسة إن في مدرسة علوم القرآن الثانوية آتسيه الوسطى تتمثل المشكلة الرئيسية في هذه الدراسة في تدني مستوى مهارات الاستماع والتحدث في مدارس آتسيه المركزية علوم القرآن، وقد يعزى ذلك جزئيا إلى عدم وجود أساليب مناسبة واستخدام وسائل وأساليب مختلفة. وكان الهدف من هذه الدراسة هو فحص مهارات الاستماع والتحدث لدى تلاميذ المرحلة الثانوية قبل وبعد في هذه الدراسة شبه تجريب. وكانت النتائج التي حصل عليها الباحثان من بيانات الاختبار القبلي منخفضة المستوى.

والفرق بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية أن الدراسة السابقة أن تبحت عن "استخدام طريقة السمعية الشفهية لترقية مهارة الاستماع والكلام

^{١٣} إنضا أبو كيننتي، استخدام الطريقة السمعية الشفهية لترقية مهارة الإستماع والكلام (دراسة شبه تجريبية للتلاميذ الصف الثامن بمدرسة علوم القرآن الثانوية آتسيه الوسطى)، الرسالة العلي منشورة، بندوع، كلية التربية فسم التعليم اللغة العربية ن جامعة الرنيزي الإسلامية الحكومية، كنوع جاتي، (٢٠٢٣)

في المدرسة الثانوية فصل الثامن، والطريقة المستخدمة هي طريقة شبه التجريبية،
وأما الدراسة الحالية تبحث عن " استخدام طريقة السمعية الشفهية بوسيلة
Mp3 لترقية قدرة الطلاب على الاستماع في مدرسة الإبتدية ٣٣ أتشية
كبرى "

٢- الباحثة : تفني سن أزيمة^{١٤}

الموضوع : تأثير طريقة السمعية و الشفهية في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة
الاستماع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية واتوليمو ترنجاليك

المشكلة في هذه الدراسة أن الطلاب في فصل السابع صعوبا في تعليم
اللغة العربية بالخصوص في مهارة الاستماع، يواجه الطلاب صعوبا لتواض في
مادة الاستماع بالكتابة. ولذلك لديهم قدرة ضعيفة في التمييز الأصوات
القريبة بالاستماع. والهدف من هذه الدراسة لتحليل تأثير طريقة السمعية
والشفهية في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الاستماع بالمدرسة المتوسطة
الإسلامية الحكومية. والمدخل الذي يستخدمه الباحثة فهو المدخل الكمي.
والطريقة المستخدمة هي طريقة التجريبية. ونتيجة أن طريقة السمعية
والشفهية أثر وأقدر في تطبيقها من دونها، وزيادة قدرة الطلاب في تعليم اللغة
العربية و يسهلهم ليواضحوا ما المسموع.

والفرق بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية أن الدراسة السابقة تبحث

عن " تأثير طريقة السمعية و الشفهية في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة

^{١٤} تفني سن أزيمة، تأثير طريقة السمعية و الشفهية في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع بالمدرسة المتوسطة
الإسلامية الحكومية واتوليمو ترنجاليك، الرسالة دراسة العلي منشورة، (تولنغ ككون، كلية التربية قسم تعليم اللغة العربية، جامعة
الرانيري الإسلامية الحكومية ٢٠١٦)

الاستماع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية واتوليمو ترنجاليك"، والهدف من هذه الدراسة لتحليل تأثير طريقة السمعية والشفهية في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الاستماع، و المدخل الذي يستخدمه الباحثة فهو المدخل الكمي. والطريقة المستخدمة الطريقة التجريبية. وأما الدراسة الحالية تبحث عن " استخدام طريقة السمعية الشفهية لترقية بوسيلة Mp3 لترقية قدرة الطلاب على الاستماع في المدرسة الابتدائية ٣٣ أشية كبرى". والطريقة المستخدمة هي طريقة التجريبية. أما وجه التشابه بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية في استخدام الطريقة السمعية والشفهية لترقية مهارة الاستماع.

٣- الباحث : صدّيق محرل^{١٥}

الموضوع: استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة Mp3 لترقية قدرة على مهارة الكلام

في هذا الدراسة تهدف إلى معرفة على فعالية استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام ومعرفة على استجابة الطلبة باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية على مهارة الكلام.

والمنهج الذي سلكه الباحث في هذا البحث هو منهج التجريبي. وأما نتائج التي حصل عليها الباحث فهي استخدام الطريقة بوسيلة جيد جدا، ولها آخر إيجابي في ترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام.

^{١٥} صدّيق محرل، استخدام طريقة السمعية و الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ أشية كبرى، الرسالة دراسة العلي منشورة، (تولنغ ككون، كلية التربية قسم تعليم اللغة العربية، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية ٢٠١٩)

والعلاقة بين الدراسة السابقة بالدراسة الحالية أن كليهما تبحثان عن الطريقة السمعية الشفهية. أما الدراسة السابقة تهدف إلى معرفة استخدام الطريقة السمعية الشفهية باللوحة الفلانية واستجابة الطلبة على مهارة الكلام لترقية قدرة الطلبة MTsN 2 Aceh Besar على مهارة الكلام، والدراسة الحالية تهدف إلى معرفة استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة Mp3 لترقية قدرة الطلاب على الاستماع.

ط- طريقة كتابة الرسالة

وأما طريقة تأليف هذه الرسالة فاعتمدت الباحثة على دليل إعداد وكتابة الرسالة العملية (درجة المرحلة الجامعية الأولى) قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية ٢٠١٦.

